

# خدمات ختته برای کودکان پسر

در بیرمنگهام  
و سولیهال

راهنمایی برای  
انتخاب گزینه مناسب  
برای پسران

اگر به فکر ختته کردن پسران هستید  
این دفترچه می تواند به شما کمک کند  
تا خدمات مناسب را انتخاب کنید.

## آنچه لازم است بدانید

اگرچه بیشتر پسرها بدون هیچ مشکلی بهبود پیدا می کنند، مانند همه عملهای جراحی، ختنه هم خطر آسیب دیدگی را همراه دارد. باید خطرات احتمالی را به طور کامل در نظر بگیرید و اگر همچنان مایل هستید این کار را انجام دهید، با دقت متخصص مورد نظر خود را انتخاب کنید.

خدمات بهداشت ملی (NHS) فقط هزینه ختنه هایی که از لحاظ درمانی ضروری هستند را پرداخت می کنند - این موارد نادر است و شامل جراحی های صورت گرفته به دلایل فرهنگی و مذهبی نمی شوند.

شورای پزشکی عمومی (GMC) این موضوع که ختنه پسران می تواند به دلایل مذهبی و فرهنگی صورت پذیرد را به رسمیت می شناسد. توصیه می کنیم بررسی نمایید پزشکی که عمل را انجام می دهد در لیست GMC ثبت شده باشد و اینکه کیفیت خدماتی که می خواهید استفاده کنید توسط کمیسیون تضمین کیفیت مراقبت (CQC) تضمین شده باشد.

به احتمال بسیار زیاد مجبور هستید هزینه ختنه را بپردازید، بنابراین مطمئن شوید که در مورد هزینه کلی پیش از عمل به صورت کتبی توافق نموده اید.

### سن

توصیه ما این است که ختنه پسران را هر چه زودتر انجام دهید. بنابراین، بهتر است هر چه زودتر با متخصص مورد نظر خود برای مشاوره تماس بگیرید. اگر پسر شما بزرگتر است یا اینکه در بزرگسالی می خواهید ختنه را انجام دهید، انجام ختنه بیرون از محیط بیمارستان توصیه نمی شود، برای همین لطفاً در مورد گزینه های خود با پزشک عمومی خود صحبت کنید.

### رضایت

هر دو والدین و/یا قیمی که مسئولیت فرزندپروری را به عهده دارد باید پیش از انجام عمل در این مورد رضایت دهند. رضایت بدین معنی است که شما می خواهید پسران ختنه شود و اینکه خطرات احتمالی عمل برای شما توضیح داده شده است.

شما باید راحت باشید و سوالات خود را بپرسید. همه متخصصین خوب باید با کمال میل به سوالات شما پاسخ دهند. باید به متخصص مورد نظر خود اعتماد داشته باشید.

قبل از انجام ختنه، متخصص باید در مورد وضعیت سلامت پسران و سابقه سلامت خانواده شما سوال کند. پیش از انجام ختنه، پسر شما باید در سلامت کامل باشد.

### برای ختنه پسرم کجا می توانم بروم؟

تعداد زیادی متخصص ختنه ثبت شده در لیست CQC برای انجام عمل در بیرمنگهام و سولیهال، یا مناطق دیگر وجود دارند.

برای یافتن اطلاعات آنها، لطفاً به [www.cqc.org.uk/search](http://www.cqc.org.uk/search) بروید و کلمه «ختنه» و منطقه یا محل را وارد کنید.

### حضور در زمان ختنه

اگر می خواهید در زمانی که ختنه انجام می شود همراه پسران باشید، باید در این زمینه با فردی که ختنه را انجام می دهد صحبت کنید. برخی از متخصصین مشکلی ندارند که شما هم حضور داشته باشید، ولی نه همه آنها، بنابراین وقتی اولین بار با آنها تماس می گیرید این مسئله را مطرح کنید.

## شکایات

اگر از خدماتی که دریافت نمودید راضی نیستید، ابتدا با متخصصی که ختنه را انجام داد صحبت کنید. اگر از پاسخ وی راضی نیستید، می توانید با شورای عمومی پزشکی یا شورای پرستاری و مامایی تماس بگیرید.

## بریدن آلت تناسلی زنانه

مطابق با قانون ناقص سازی جنسی زنان، مصوب 2003، بریدن آلت زنانه (FGC) غیرقانونی می باشد - ممکن است شما



برای هماهنگی یا انجام FGC، در بریتانیا یا هر کشور دیگری، تحت پیگرد قانونی قرار بگیرید. هر فردی که گناهکار شناخته شود با مجازات حداکثر 14 سال زندان روبرو خواهد شد.

بریدن آلت زنانه هیچ فایده پزشکی ندارد.

## ایمنی کودک

اگر نگرانی یا دغدغه ای در مورد کودک یا فرد کم سن و سالی که فکر می کنید ممکن است مورد بدرفتاری، بی توجهی، یا آسیب قرار داشته باشد دارید، لطفاً با این مرکز تماس بگیرید:

- Solihull MASH Team با شماره 01217884300 (دوشنبه - پنجشنبه، 8.45 صبح تا 5.20 بعد از ظهر، جمعه 8.45 صبح تا 4.30 بعد از ظهر). اگر در ساعات خارج از ساعات کاری تماس می گیرید (شب، آخر هفته یا تعطیلات رسمی) با تیم خدمات اضطراری با این شماره تماس بگیرید: 01216056060

- خدمات مشاوره و حمایت مربوط به کودکان بیرمنگهام با شماره 01213031888. اگر در ساعات خارج از ساعات کاری تماس می گیرید (شب، آخر هفته یا تعطیلات رسمی) با تیم خدمات اضطراری با این شماره تماس بگیرید: 01216754806

اگر نگرانی در مورد فرد بزرگسالی که در محل کار خود با کودکان کار می کند یا با آنها ارتباط مستقیم دارد، چه به عنوان کارمند حقوق بگیر یا به عنوان داوطلب، دارید - لطفاً به اینجا مراجعه نمایید:

<http://www.lscbbirmingham.org.uk>  
<http://solihullscb.co.uk/report-abuse.php>

## تماس با CCG

اگر مایلید با CCG مرتبط با NHS بیرمنگهام و سولیهال تماس بگیرید، می توانید به شماره 0121 2033300 زنگ بزنید یا به این آدرس ایمیل ارسال کنید: [bsol.comms@nhs.net](mailto:bsol.comms@nhs.net)

## پاکیزه و استریل

مکان عمل باید پاکیزه باشد. وسایل استریل و یکبار مصرف باید مورد استفاده قرار بگیرد تا خطر ایجاد عفونت در مورد پسر شما کاهش یابد. یک متخصص خوب از تجهیزات و روشهایی استفاده می کند که برای ایمن تر کردن عمل جراحی طراحی شده اند.

ممکن است بخواهید ختنه را به عنوان بخشی از جشن خانوادگی انجام دهید، ولی به یاد داشته باشید که ختنه یک عمل جراحی است و باید در مکان مناسبی که ساکت و پاکیزه است و با استفاده از تجهیزات استریل انجام شود.

## کنترل درد

عمل ختنه ممکن است برای پسر شما دردناک باشد. باید به شما بگویند که در طول عمل ختنه، درد را چگونه کنترل می کنند و پس از آن در منزل چگونه درد را کاهش دهید.

## مراقبت پس از عمل

پسر شما باید حداقل 30 دقیقه پس از آنکه خونریزی ناشی از ختنه بند آمد در محل بماند. کارکنان باید شما را در جریان آنچه بعداً اتفاق می افتد و اینکه چگونه از پسر خود مراقبت کنید قرار دهند. زمانی که مرخص شده و به منزل می روید، باید به شما دفترچه حاوی اطلاعات نحوه نگهداری از پسران را بدهند، از جمله اینکه چه زمانی و از کجا کمک بگیرید و اینکه در مورد چه علائمی مواظب باشید. باید شماره تلفنی برای تماس خارج از ساعات اداری به شما داده شود.

اگر پس از انجام ختنه نگران پسران هستید، باید بلافاصله با متخصص تماس بگیرید. اگر نتوانستید با او تماس بگیرید یا اینکه از توصیه وی راضی نیستید، باید به NHS 111 زنگ بزنید یا اینکه پسر خود را به مرکز مراقبت اورژانس محلی ببرید.

به یاد داشته باشید، اگر برای ختنه مراجعه نموده اید و از چیزی راضی نیستید یا به هر دلیل نگران سلامتی پسران هستید، مجبور نیستید ختنه را در همان زمان انجام دهید. هر متخصص خوبی باید به نگرانی های شما گوش داده و اگر می خواهید عمل را کنسل کنید یا زمان دیگری برای آن هماهنگ کنید، این کار را انجام دهد.

# سوالاتی که ممکن است در زمان انتخاب خدمات عمل ختنه خواهید پرسید

**آیا زمانی که در مورد مراقبت و خدمات موجود سوال  
کردید با احترام با شما رفتار کردند؟ آیا آنها ارزشهای  
فرهنگی و اعتقادات شما را درک می کنند؟**  
خدمات کلینیکی باید همیشه محترمانه با شما برخورد نمایند.

**آنها چه نوع مراقبت در دوره نقاهت ارائه می کنند؟**  
باید حداقل به مدت 30 دقیقه در محل ارائه خدمات بمانید. آنها  
باید شماره یک خط 24 ساعته خدمات پاسخگویی یا شماره یکی  
از پرسنل را برای تماس پس از آنکه آنجا را ترک کردید به شما  
بدهند.

**عمل چه زمانی انجام می شود؟**  
اگر عمل نزدیک پایان هفته انجام می شود، آیا خدمات دهنده  
پشتیبانی در آخر هفته ارائه می دهد؟

**خدمات دهنده چگونه تضمین می کند که اطلاعات  
درمانی شما و خانواده شما محرمانه باقی می ماند؟**  
آنها باید از کامپیوتر یا سیستم بایگانی ایمن استفاده کنند.

**هزینه هر کدام از این خدمات چقدر است؟**  
این اطلاعات باید به وضوح و به صورت کتبی توضیح داده شود.

**آیا این هزینه ها با هزینه های خدمات دهندگان دیگر  
برای خدمات مشابه همخوانی دارد؟**  
شما باید از چند ارائه دهنده خدمات در مورد هزینه خدمات سوال  
کنید.

**صورتحساب چگونه برای شما صادر می شود؟**  
آیا کلیه هزینه ها و پرداخت های مرتبط با برنامه مراقبتی شما  
بدون تناقض در صورتحساب شما توضیح داده می شود؟

شما باید در این مورد که آیا می خواهید هزینه را در ابتدا پردازید  
یا اینکه صورتحساب را بعداً دریافت کنید، تأمل نمایید.

**آیا خدمات دهنده تعداد زیادی عمل ختنه را با موفقیت  
انجام می دهد؟**

هرچقدر آنها بیشتر این عمل را انجام دهند معمولاً نشان می دهد  
که عمل ایمن تر است. تعداد حداقل باید 20 مورد در سال باشد،  
اما هرچقدر تعداد بیشتر باشد بهتر است.

**آیا خدمات دهنده در لیست کمیسیون تضمین کیفیت  
خدمات (CQC) ثبت شده است؟**

این مرکز نظارت بر ارائه دهندگان خدمات بهداشتی است و  
کلیه ارائه دهندگان خدمات ختنه همراه با پزشکان و پرستاران  
باید در آنجا ثبت شده باشند. به وب سایت آنها به این آدرس  
مراجعه کنید [www.cqc.org.uk](http://www.cqc.org.uk) یا به این شماره زنگ بزنید:  
03000616161

**مدارک افرادی که عمل ختنه را انجام می دهند چیست؟**

اطمینان حاصل کنید که پزشکان در لیست شورای عمومی  
پزشکی ثبت شده باشند. به وب سایت آنها به این آدرس مراجعه  
کنید [www.gmc-uk.org](http://www.gmc-uk.org) یا به این شماره زنگ بزنید:  
01619236602

اگر عمل توسط پرستار انجام می شود، بررسی کنید که نام او نزد  
شورای پرستاری و مامایی ثبت شده باشد. به وب سایت آنها به  
این آدرس مراجعه کنید [www.nmc-uk.org](http://www.nmc-uk.org) یا به این شماره  
زنگ بزنید: 02076377181

**چند فرد مختلف مراقبت از پسر شما را به عهده گرفته و  
خدمات مربوطه را برای پسر شما فراهم خواهند نمود؟**

آیا پزشک، پرستار یا پرسنل دیگری مراقب پسر شما خواهند بود؟  
آیا پزشکی در محل حاضر خواهد بود؟

**آیا خدمات دهنده جزواتی که در مورد خدمات و هزینه  
ها توضیحات فراهم میکند را ارائه می دهد؟**

تقاضا کنید این مطالب را از قبل ببینید و بخواهید هر چیزی که  
متوجه نمی شوید برای شما توضیح داده شود. از سوال کردن  
واهمه نداشته باشید.

**آیا مایل هستند در مورد هر نیاز خاصی که ممکن است  
داشته باشید با شما صحبت کنند؟**

اطمینان حاصل کنید که آنها به هر نیازی که ممکن است داشته  
باشید توجه می کنند و مطابق با آن عمل می کنند.